

La réconciliation en contexte minoritaire francophone

Journée ÉducAides pour la Commission scolaire Francosud
de Calgary.

Le 21 novembre, 2025

Animatrice:

Danielle Root- Coordonnatrice des programmes et services mi'kmaw
Conseil scolaire acadien provincial



Tami tlewayin ? Tami wetapeksin ?

Concepts mi'kmaw qui mettent l'accent sur les relations– qui est votre famille, quelles sont vos racines et à qui vous êtes lié.

Danielle



Déroulement de la session :

- Le principe directeur d'Etuapmumk
- Les principes d'apprentissage des Premiers Peuples
- Qu'est ce la réconciliation ?
- La réconciliation en contexte minoritaire francophone
- Qu'est ce un(e) allié(e)

Une approche promettante pour la réconciliation en l'éducation



Etuaptmumk: principe directeur qui honore multiples façons d'être et de savoir et qui nous permet de réexaminer les approches traditionnelles d'individualisation et déficitaire: favoriser les approches relationnelle et collective basée dans les forces et compétences.

L'Etuaptmumk reconnaît que les façons d'être et de savoir autochtones sont bien plus qu'un accompagnement et les mets au menu principal.

Comment peut-on vraiment intégrer le principe d'etuaptmumk en éducation ?

PRINCIPES D'APPRENTISSAGE

DES PREMIERS PEUPLES

L'apprentissage soutient ultimement le bien-être de l'individu, de la famille, de la communauté, du territoire, des esprits et des ancêtres.

L'apprentissage est holistique, réflexif, réfléchi, expérientiel, et relationnel (il met l'accent sur un sens de connexion, des relations réciproques, un sentiment d'appartenance et une connexion au territoire).

L'apprentissage implique une prise de conscience des conséquences de ses actions.

L'apprentissage reconnaît les rôles et les responsabilités générationnels.

L'apprentissage reconnaît le rôle des savoirs autochtones.

L'apprentissage est enchâssé dans la mémoire, le passé, et les récits.

L'apprentissage implique du temps et de la patience.

L'apprentissage exige une exploration de sa propre identité.

L'apprentissage reconnaît que certaines connaissances sont sacrées et ne seront partagées qu'avec la permission de qui de droit et dans certaines situations.

Pour les ressources
en classe des Premiers
Peuples, visitez:
www.fnesc.ca



Traduction validée par le Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique (SD93) | Ce document a été produit avec le soutien et la permission de FNESC.

Les principes d'apprentissage des Premiers Peuples

Rien à propos de nous, sans nous !

relationnel



territoriale

fluidité

oral

Qu'est ce la réconciliation ?

Passons à la réconciliation!
ila'matimk
(il-awh-ma-dimg)



cerveau
s'informer



cœur
ressentir



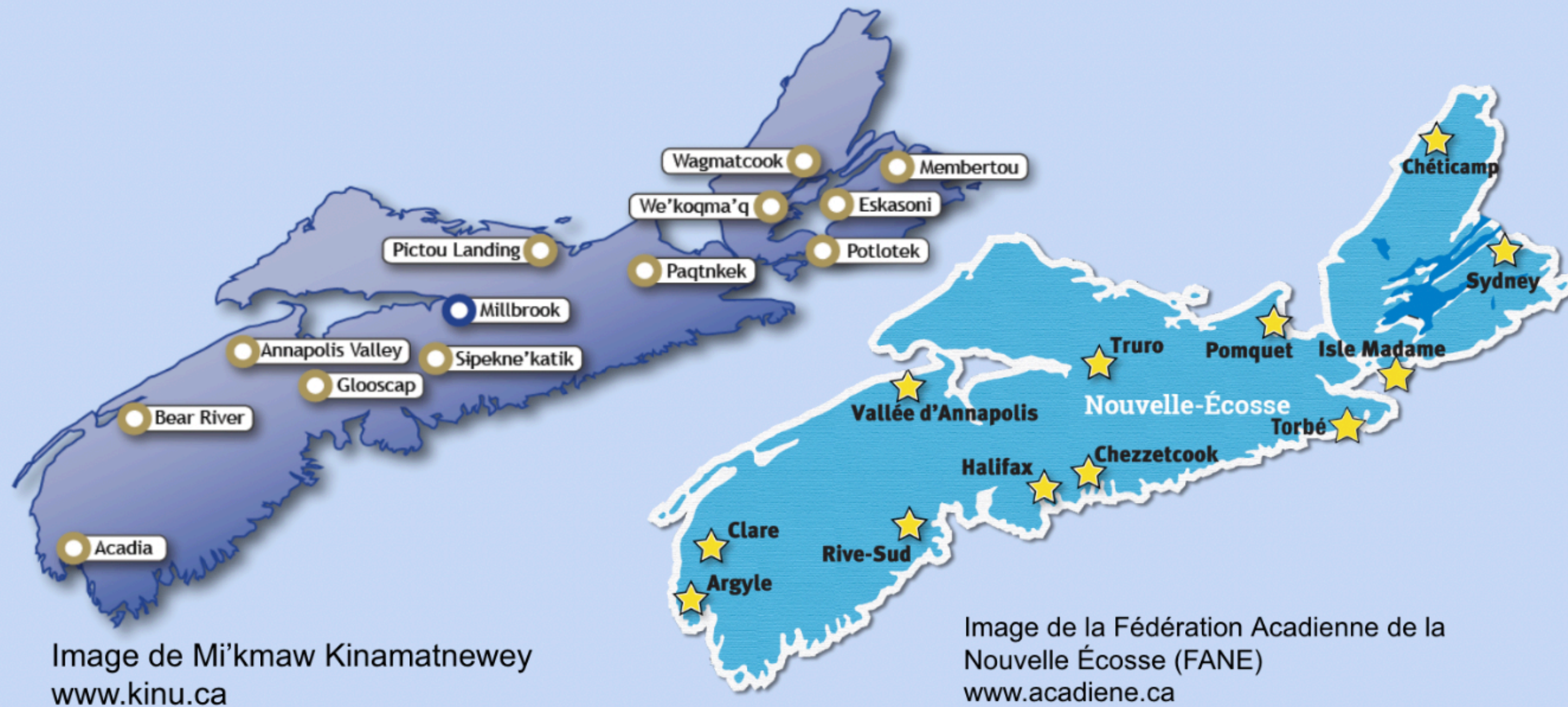
main
agir



nuage de mots

Bâtir des relations avec nos voisins

Communautés mi'kmaw et régions acadiennes en N.-É.



Bâtir des relations avec nos voisins

Calgary

Tsuut'ina; Stoney Nakoda; Siksika

- Silverado (élémentaire et secondaire)
 - Terre des jeunes
 - Source
 - Rose sauvage
 - Mosaique
 - Nouveau-Monde
 - Sainte-Marguerite Bourgeoys
- Tsuut'ina; Stoney Nakoda; Siksika; Région métisse 3
- Notre-Dame de la Paix

Medicine Hat

Siksika; Kainai (Blood); Piikani; communautés métisses

- Cyprès

Airdrie

Tsuut'ina; Stoney Nakoda (couloir Cochrane/Banff); Siksika

- Hautes-Plaines

Chestermere

Siksika; Tsuut'ina; Stoney Nakoda

- Chestermere

Cochrane

Stoney Nakoda (Bears paw, Chiniki, Wesley)

- Notre-Dame des Vallées

Okotoks

Tsuut'ina; Kainai (Blood); Piikani

- Beausoleil

Brooks

Siksika; Métis

- le Ruisseau

Lethbridge

Kainai (Blood); Piikani

- La Vérendrye

Bellevue

Piikani; Kainai (Blood); Stoney Nakoda - Grands-Vents

Cardston

Kainai (Blood)

- Sentiers de la Rivière

Canmore

Stoney Nakoda

- Notre-Dame des Monts

La réconciliation en contexte minoritaire francophone

Quelques éléments à retenir:

- Reconnaître notre histoire partagée et les impacts de l'assimilation.
- La réconciliation repose sur les relations, le respect et l'apprentissage des savoirs autochtones.
- La langue est importante, mais ne définit pas à elle seule une participation significative. On doit aussi reconnaître notre rôle colonial.
- Exclure des Aîné·e·s parce qu'ils parlent anglais réduit des voix essentielles et reproduit des dynamiques coloniales.
- La réconciliation doit se vivre — elle ne peut pas seulement s'enseigner

La réconciliation en contexte minoritaire francophone: les appels à l'action de la CVR



#7 : Élaborer des programmes d'études culturellement appropriés sur les pensionnats, les traités et les contributions des peuples autochtones pour les élèves de la maternelle à la 12^e année. **Les enseignants ont besoin de formation pour enseigner ce programme efficacement.**

#8 : Les gouvernements provinciaux et territoriaux devraient s'assurer que l'histoire des peuples autochtones, les traités et les pensionnats sont enseignés dans les écoles de la maternelle à la 12^e année. **Les enseignants sont les principaux acteurs de la mise en œuvre de ces programmes.**

#10 : Élaborer un programme d'études adapté à l'âge des élèves sur les pensionnats pour tous les élèves. **Les enseignants nécessitent un soutien et un perfectionnement professionnel pour enseigner ce contenu de manière sensible et précise.**

Quelques pistes pour appuyer la réconciliation dans le contexte scolaire

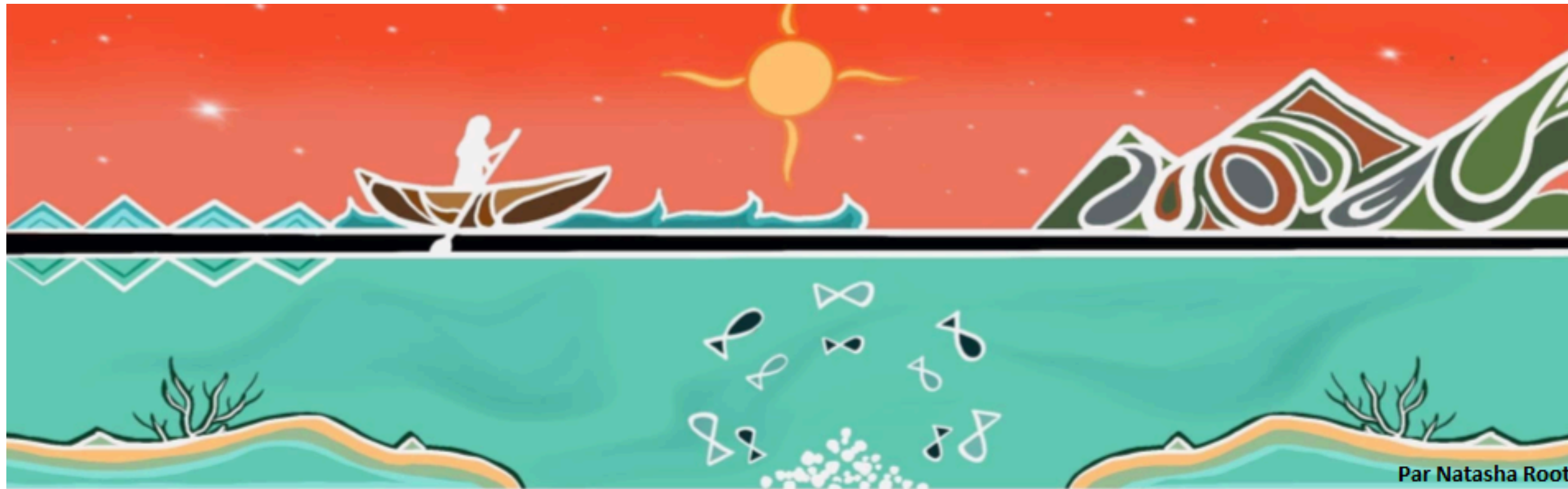
Actions	Objectifs
Établir de véritables partenariats avec les communautés autochtones	Entrer en contact avec les Aînés, les Gardiens du savoir et les représentants des Nations avant de concevoir les programmes ; respecter les protocoles ; co-crée r les programmes et activités.
Inclure de manière significative les Aîné(e)s et les Gardien(ne)s du savoir	Les inviter à partager leurs histoires orales, pratiques culturelles et perspectives locales ; fournir un soutien bilingue ou une interprétation si nécessaire ; établir un mentorat continu pour les enseignants.
Soutenir les enseignants par le perfectionnement professionnel	Former les enseignants à l'histoire, la culture et la pédagogie autochtones ; donner des conseils pour intégrer les contenus dans les classes francophones ; encourager la réflexion sur les propres biais et hypothèses des enseignants.
Développer des programmes d'études culturellement adaptés	Co-crée r des leçons intégrant l'histoire locale des peuples autochtones, les traités, les langues, l'art et les valeurs ; s'assurer que le contenu est adapté à l'âge et aligné sur les objectifs d'apprentissage en français.
Assurer la continuité et l'engagement à long terme	Planifier une collaboration continue et des initiatives à l'échelle de l'école ; inclure des programmes dirigés par la communauté ; recueillir les retours de la communauté.
Reconnaître et respecter la diversité linguistique	Accepter que les savoirs autochtones soient transmis en anglais, en français ou dans une langue autochtone ; privilégier l'authenticité et l'apprentissage relationnel plutôt que la maîtrise d'une langue ; montrer la réconciliation multilingue.



Pour être une personne alliée efficace aux communautés autochtones, il faut plus que de bonnes intentions : cela demande éducation, introspection, écoute active, respect et engagement à démanteler les injustices. Les éléments clés de l'allié(e) sont :

Écouter et apprendre
Reconnaître son privilège
Amplifier les voix autochtones
Soutenir concrètement
Éviter l'appropriation culturelle
S'engager sur le long terme

Ces éléments combinés permettent d'être un allié authentique et de contribuer à la réconciliation et au respect des droits autochtones.



Wela'lioq